



# SERVIZIO AI PIANI

ROOM SERVICE – SERVICE AUX ETAGES – ZIMMEDIENSTWAGEN – CARROS DE SERVICIO

Carrelli servizio ai piani per il ricambio di biancheria nelle camere, per la pulizia e la raccolta della spazzatura. Sono dotati di sacchi asportabili in tela lavabili e idrorepellenti in PES bordeaux (BDX). A richiesta e a seconda del modello sacco in PVC con coperchio (PVC) o pannellatura laterale (P/LAM: LNO-LFA). Sono disponibili cassette portaoggetti da posizionare sul piano dei carrelli (C) o sulle sponde (B).

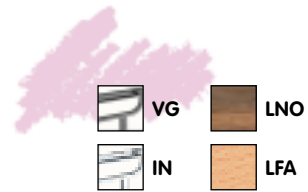
Room service trolleys for linen changing, cleaning and collection of dust. Trolleys with removable and washable cloth bags for dirty linen. Available also a hydro-repellent PES burgundy bag (BDX). On request polyethylene bag with lid (PVC) and side panels (P/LAM: LNO - LFA) Cleaning wares boxes to be put on the shelf (C) or on the upper structure of the trolley (B) are available.

Chariots de service aux étages pour le recharge du linge, le nettoyage dans les chambres et le ramassage du balayures. Chariots équipés de sacs en toile pour la linge sale que l'on peut emporter et laver. Disponible aussi un sac en PES hydrofuge bordeaux (BDX). Sur demande sacs en polyéthylène avec couvercle (PVC) et panneaux latéraux (P/LAM: LNO - LFA). Ce sont disponibles des boîtes pour les accessoires de nettoyage, à poser sur l'étage (C) ou sur la structure supérieure des chariots (B).

Zimmerdienswagen zum Wäschenwechseln, Reinigen und zur Sammlung des Unrats. Wagen mit auswechselbaren und washbaren Leinensäcke für unsaubere Wäsche. Verfügbar auch einen wasserabstoßenen bordeaux Sack aus PES (BDX). Auf Verlangen Polyäthylensack mit Deckel (PVC) und seiten Verkleidung (P/LAM: LNO-LFA).

Es ist möglich Reinigungsutensilienkasten auf die Fläche (C) oder die oberen Struktur der Wagen (B) zu stellen.

Carros de servicio para el cambio de la ropa blanca de las habitaciones, la limpieza y la recogida de la basura. Carros dotados de sacos de tela para la ropa sucia extraíble y lavable. Disponible un saco en PES bordeaux hidrorrepulsivo (BDX). Sobre pedido: saco en PVC con tapa (PVC) y panelado lateral (P/LAM: LNO-LFA). Hay disponibles cajones portaobjetos para colocar sobre los estantes de los carros (C) o sobre los bordes (B).



■ GEMELLI



■ GEMELLI

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	N. Ripiani No shelves N. Etages Nr. Flächen N. Estantes	Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optional Optional Accessorios		
		Chiuso - Closed - Fern Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto						
<b>GEMELLI</b>	75x46x112	85x53x135	149x53x135	4	2	IN - VG	LNO-LFA	RS-RF	B-C-BDX-P/LAM

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●



■ MARTE 1



■ RIGEL



■ MARCAB 4



■ LINCE



■ LEONE

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	N. Ripiani No.shelves N. Etages Nr.Flächen N.Estantes	Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optional Optional Accesorios	
		Chiuso - Closed - Fern Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto					
<b>RIGEL</b>	84x40x101		91x47x111	3	1	IN - VG	RS-RF	
<b>MARCAB 4</b>	84x46x129		91x53x140	4	1	IN - VG	RS-RF	A-BDX
<b>MARTE 1</b>	75x46x117	82x53x129	115x53x129	4	1	IN - VG	RS-RF	C-BDX
<b>MARTE 2</b>	75x46x117	82x53x129	149x53x129	4	2	IN - VG	RS-RF	C-BDX
<b>LEONE</b>	82x51x105		87x55x105			CR	RS	
<b>LINCE</b>	62x60x103		62x60x103			CR	RS	

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# SERVIZIO LAVANDERIA

LAUNDRY SERVICE - COLLECTE DU LINGE - WAESCHEREIDIENST - SERVICIO LAVANDERÍA

Ampia gamma di carrelli per la raccolta della biancheria e il servizio lavanderia. Mod. Deneb disponibile con sacco in tela bianca o in PES bordeaux idrorepellente.

Wide range of trolleys for linen collection and laundry service. Mod. Deneb available with burgundy PES hydro-repellent bag or in white cotton.

Grande gamme de chariots pour collecte du linge et le service laverie. Mod. Deneb disponible avec sac en toile blanc ou en PES bordeaux hydrofuge.

Umfangreiches Angebot an Wagens für Wäsche und Wäschereisdienst. Mod. Deneb mit weißem Baumwolllesack oder mit bordeaux wasserabstoßenem PES Sack.

Amplia gama de carros para la recogida de la ropa y el servicio lavandería. Mod. Deneb disponible con saco de tela blanco o en PES burdeos hidro-repelente.



■ BILANCIA 1



■ BILANCIA 2



■ DENE B

OPTIONAL BDX



	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optional Optional Accesorios
<b>DENE B</b>	96x46x80	103x53x90	1	VG	RS-RF	BDX
<b>BILANCIA 1</b>	50x46x105	50x51x105	1	IN	RS-RF	
<b>BILANCIA 2</b>	100x46x105	100x51x105	2	IN	RS-RF	

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●



■ ARA



Carrello per le lavanderie degli hotel, per stendere le tovaglie grandi stirate. Struttura inox con piano inferiore e 3 barre di appoggio.

Trolley for hotel laundries to spread out large ironed tablecloths. Stainless steel structure with 3 supports and lower shelf.

Chariot pour le transport des nappes pressés. Structure en inox avec étage inférieur et 3 barres d'appui.

Wagen zum Transport der gebügelten Tischtüchen. Edelstahlstruktur mit unterer Fläche und 3 Ablagerohren.

Carro para el transporte de las mantelas estiradas sin plegarlas. Estructura en acero inox con estante inferior y 3 barras de appoyo.



■ SIRIO 1

Cestone per biancheria plastificato bianco  
White plasticized linen container  
Chariot à linge plastifié blanc  
Weiße Plastikwäschenwagen  
Cesto plastificado en blanco para la ropa blanca

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas
<b>ARA</b>	135x60x177	142x67x187	IN	RS-RF
<b>SIRIO 1</b>	100x60x80	105x65x87		RS

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# PER LA CAMERA D'HOTEL

FOR HOTEL ROOMS - POUR LA CHAMBRE D'HOTEL - FÜR HOTELZIMMER - PARA LAS HABITACIONES HOTEL

Ampia gamma di posavaligie adatti a soddisfare tutte le esigenze di arredamento. Struttura tubolare cromata e ottonata. Struttura in legno tinto noce o rovere. Tessuto in tela bianca o in PES bordeaux idrorepellente.

Wide range of folding suitcase holder suitable for any need of furnishing. Structure in chrome or brass coated tubing. Structure in wood stained walnut or oak. White fabric or hydro-repellent burgundy PES.

Ample gamme de porte valises repliables pour s'adapter à toutes exigences d'ameublement. Structure en tube chromé ou laitonné. Structure en bois peint noyer ou rouvre. Tissue blanc ou en PES bordeaux hydrofuge.

Umfangreiches Angebot an Kofferhaltern für jede Einrichtungsart passend. Verchromte und vermessingte Rohrstruktur. Struktur aus Buchenmassivholz lackiert Nußbaum oder Eichenholz. Weiße Gewebe oder aus bordeaux wasserabstoßenen PES.

Amplia gama de posa maletas adaptándose a cualquier tipo de decoración. Estructura en tubo cromada y dorada. Estructura en maciza nogal y roble. Tejido blanco o PES bordeaux hidro-repelente.



■ LATONA LE



■ LATONA



■ LATONA C/S



■ MORFEO

Letino pieghevole con apertura a scatto di sicurezza contro le chiusure accidentali. Fondo rigido e materassino di serie.

Travel cot with spring-opening to prevent collapsing. Hardboard base and mattress included.

Lit pliable avec ouverture par encliquetage contre les repliages accidentels. Base renforcée et matelas de série.

Kippbares Bettchen mit Aufschnappen. Mit verstärkter Basis und Matratze.

Cuna plegable con abertura con bloqueo de seguridad contro la cerradura accidental. Base reforzada y colchón de serie.

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Dim. Borsa Bag dimensions Dimens. Sac Dim. Tasche Dimens. Bolsa	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado
<b>LATONA LE</b>	42x40x43	50x43x50		MNO - MRO
<b>LATONA</b>	43x44x60	54x48x60		CR - OT
<b>LATONA C/S</b>	43x45x44	60x48x67		CR
<b>MORFEO</b>		125x65x80	70x26x23	

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# PLEIADI

Carrelli per il servizio in camera. Più versioni per esigenze diverse: pieghevoli (P), fissi (F) e ribaltabili (R). Tutti i tavoli hanno il piano di diametro 90 cm. e sono dotati di alette laterali pieghevoli per passare più agevolmente dalle porte.

Table room service trolleys. Various models for several needs: with foldable edges (F), with revolving top (R) and completely folding (P). Each table is 90 cm. diameter and has standard tip-up flaps for an easy crossing of the doors.

Tables pour le repas en chambre. Plusieurs versions pour toutes exigences: fixe (F), complètement repliable (P) ou avec plateau rabattable (R). Tous les tables ont le plateau de diamètre 90 cm. et les côtés rabattables pour les passages de portes.

Wagen zum Mittag-Abendessen in Hotelzimmer. Mehrere Modelle für jeden Bedarf: fix (F), klappbar (R) und kippbar (P). Jeder Tisch hat eine Diameter 90 cm. und kippbaren Seitenteilen, um die Türen leicht durchzuqueren.

Carros para desayunar en las habitaciones de los hoteles. Muchas versiones para exigencias diversas: plegables (P), apilables (R), fijas (F). Todas tables tienen estante diámetro 90 cm. y partes laterales abatibles para un pasajo mas facile a través de las puertas.



■ PLEIADI F



■ PLEIADI R



■ OPTIONAL BG



■ PLEIADI P

Il modello Pleiadi R ha un piano ribaltabile che consente di impilare più carrelli per ridurre lo spazio di ingombro quando non sono in uso. Il modello Pleiadi P ha un nuovo sistema di apertura/chiusura. Ingombro da chiuso: cm. 26.

The model Pleiadi R has a revolving top that allows to combine several closed trolley in order to reduce the overall space when not in use. The model Pleiadi P has a new opening/closing system. Overall space when closed: 26 cm.

Le model Pleiadi R a un top rabattable qui permet de combiner plusieurs chariots pour reduir l'espace d'encombrement quand ils ne sont pas utilisés. Le model Pleiadi P a un nouveau système de ouverture/fermeture. Encombrement quand fermè: 26 cm.

Das Model Pleiadi R hat eine klappbare Fläche, die das Einzwängen von mehreren geschlossenen Wagen erlaubt. Das Model Pleiadi P hat ein neues Öffnung/Schlußmechanismuß. Versperren wann geschlossen: 26 cm.

El carro Pleiadi R tiene un estante abatible, apilable en secuencia para ocupar menos espacio cuando no está en uso. El Pleiadi P tiene un nuevo sistema de abertura / cierre. Cuando está cerrado: cm 26.



■ PLEIADI R



■ PLEIADI P



I carrelli Pleiadi possono essere dotati di un box in acciaio inox per un trasporto più igienico dei cibi. Disponibile nelle versioni neutro (Pleiadi N) o termico (Pleiadi T).

Trolleys Pleiadi can have a stainless steel box for a more hygienic moving of food. Available the neutral (Pleiadi N) and the thermic (Pleiadi T) version.

Les chariots Pleiadi peuvent être doués d'un caisson en acier pour un transport plus hygienique des repas. Disponible dans la version neutre (Pleiadi N) et thermique (Pleiadi T).

Die Wagen Pleiadi können eine Edelstahlkaste für eine hygienischer Beförderung der Speisen. Wärm (Pleiadi T) und Neutralversionen (Pleiadi N) verfügbar.

Los carros Pleiadi pueden estar dotados de un cajón en acero para un transporte mas higiénico de los alimentos. Disponibles en las versiones neutra (Pleiadi N) o térmica (Pleiadi T).

■ PLEIADI N



■ PLEIADI T



■ PLEIADI F + PLEIADI T



■ PLEIADI R + PLEIADI T



■ PLEIADI P + PLEIADI T



# PLEIADI C

Il carrello Pleiadi C è una struttura in acciaio inox per stoccare fino a 6 cassette termiche Pleiadi T. Il piano superiore è dotato di 6 cavi fissi per alimentare ciascuna cassetta. L'impianto elettrico è completato da un cavo di alimentazione.

Pleiadi C is a stainless steel trolley for hot boxes stocking. It is suitable for no. 6 Pleiadi T thermic boxes and it has under the upper shelf 6 fix cables to connect each box. The electrical wiring is completed by a line cable.

Pleiadi C est une échelle en acier inox pour loger et chauffer 6 caissons thermiques Pleiadi T. Le chariot a dans l'étagère supérieure 6 câbles fixes pour l'alimentation électrique de chaque caisson. Le chariot est fourni avec un câble d'alimentation générale.

Das Wagen Pleiadi C ist eine Edelstahlstruktur für 6 Wärmekasten Pleiadi T. Die obere Fläche hat 6 fixen Kabeln zur Speisung jeder Kaste. Das elektrische System ist mit einem Speisekabel.

El carro Pleiadi C es una estructura en acero inox, que contiene hasta 6 cajones térmicos. En el estante superior hay 6 cables fijos para l'alimentación de cada cajón.

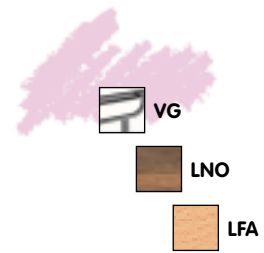


## ■ PLEIADI C

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	N. Ripiani No.shelves N. Etages Nr.Flächen N.Estantes	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Potenza Rating Puissance Stromstärke Potencia	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
		Chiuso - Closed - Ferm Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto				
<b>PLEIADI F</b>		90x55x77	Ø 90x77	CR	LNO	RS+RF	BG
<b>PLEIADI R</b>		55x63x118	Ø 90x77	CR	LNO	RS+RF	BG
<b>PLEIADI P</b>		90x26x98	Ø 90x78	CR	LNO	RS+RF	
<b>PLEIADI N</b>	36x35x38	36x38x43		1	IN		
<b>PLEIADI T</b>	38x40x40	38x43x45		1	IN	W.500 V.230	
<b>PLEIADI C</b>	140x50x98	147x57x136		2	IN	RS+RF	

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# EUROPA



Linea di carrelli Europa per il servizio ai piani. Il modello è disponibile in 3 dimensioni (500-700-900) e in 4 finiture differenti. Ogni articolo è dotato di bordo in gomma paracolpi antiurto e antitraccia. All'interno sono inseriti 2 piani regolabili. I carrelli possono avere 1 o 2 sacchi in tela per la biancheria con i porta sacchi ribaltabili per ridurre l'ingombro quando non in uso.

Chamber-maid trolley Europa. The model is available in 3 sizes (500-700-900) and 4 finishings. Each article is supplied with a grey anti-track rubber bumpers outline. 2 internal adjustable shelves. 1 or 2 cloth bags for linen. Tip-up bag-holders to reduce space when not in use.

Chariots femme de chambre Europa. Le model est disponible en 3 dimensions (500-700-900) et 4 finitions. Chaque article est doué d'un profil pare-chocs en gomme grise anti-trace. A l'intérieur 2 étages réglables. Les chariots ont 1 ou 2 sacs en toile pour la linge. Porte-sacs rabattables pour réduire l'espace occupé quand ne sont pas utilisés.

Zimmerdienstswagen Europa. Das Model ist in 3 Dimensionen (500-700-900) und 4 Ausführungen verfügbar. Jeder Artikel hat einen Profil mit Stoßfängern aus grau Gegenspurreifen. 2 Inneren regelbaren Flächen. Die Wagen haben 1 oder 2 Säcke aus Gewebe für Wäsche. Klappbaren Säckehaltern, um nicht vielen Raum zu benutzen.

Linea de carros de servicio disponible en 3 dimensiones (500/700/900) y en 4 diferentes acabados. Cada articulo esta dotado de un perfil paragolpes en goma gris antirasguños. Estantes internos de altura regulable, disponible con 1 o 2 sacos de tela por la ropa blanca, portasaco abatible para ocupar menos espacio cuando se retiran.

La linea Europa è disponibile in 4 finiture. Il modello **T** ha la struttura in tubo verniciato grigio (VG) e pannelli in stratificato color noce (LNO) o faggio (LFA). L'Europa **LA** è costruito in lamiera verniciata con vernice epossidica antigraffio (VG). Il carrello **LE** è disponibile in laminato con 9 colori: LNO-LFA-LRA-LPE-LCI-LMO-LWE-LBL-LNV. Per l'uso all'aperto è disponibile la versione completamente in acciaio inox Europa **IN**.

Europa line is available in 4 finishings. The model **T** has a tube structure painted with anti-scratch hammered varnish (VG) and walnut (LNO) or beech (LFA) stratified panels. The Europa **LA** is in epoxy hammered grey steel (VG). Europa **LE** is in 9 laminated woods (Colours: LNO-LFA-LRA-LPE-LCI-LMO-LWE-LBL-LNV). For the use outside is available the version in stainless steel Europa **IN**.

La ligne Europa est disponible en 4 finitions. Le model **T** a une structure en tube peint avec vernis epoxy gris martelé et panneaux en stratifié haute pression en 2 coloris noyer (LNO) et hêtre (LFA). L'Europa **LA** a une structure en acier peint avec vernis epoxy anti-égratignure (VG). Le chariot **LE** est disponible en 9 finitions du laminé (Coloris: LNO-LFA-LRA-LPE-LCI-LMO-LWE-LBL-LNV). Pour l'utilisation au dehors est disponible la version complètement en acier inox Europa **IN**.

Die Linie Europa ist in 4 Ausführungen verfügbar. Das Modell **T** ist durch eine lackierte grau (VG) Rohrstruktur und eine Verkleidung aus Platholz Nußbaum (LNO) oder Heichenholz (LFA). Der Europa **LA** ist aus Eposs.lackierten Blech.Gegenkratzenlack (VG). Der Wagen **LE** ist in 9 Farben verfügbar (Farben: LNO-LFA-LRA-LPE-LCI-LMO-LWE-LBL-LNV). Für eine Außenzenutzung ist die Version komplett aus Edelstahl verfügbar, Europa **IN**.

La linea Europa está disponible en 4 acabados. El carro **T** tiene una estructura en tubo barnizado gris y paneles en laminados color nogal (LNO) o haya (LFA). El Europa **LA** está construido en plancha barnizada con barniz exposy-antirasguños (VG). El carro **LE** está disponible en 9 madera laminados (acabados: LNO-LFA-LRA-LPE-LCI-LMO-LWE-LBL-LNV). Para un empleo al exterior está disponible la version completamente en inox EUROPA **IN**.



OPTIONAL C



OPTIONAL A

LNO-LFA-LRA  
LPE-LCI-LMO  
LWE-LBL-LNV



# OPTIONALS EUROPA



OPT. A



OPT. C



OPT. C/C



OPT. D

OPTIONAL A



■ EUROPA LE/1

OPTIONAL C



■ EUROPA LA/2

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H		Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios	
		Chiuso - Closed - Fermé Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto					
<b>EUROPA 500 T/1</b>	50x50x116	65x57x148	98x57x132	1 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	A-D-E-H-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 500 T/2</b>	50x50x116	65x57x148	131x57x132	2 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	A-D-E-H-M-T
<b>EUROPA 700 T/1</b>	70x50x116	85x57x148	118x57x132	1 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	C-C/C-D-E-H-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 700 T/2</b>	70x50x116	85x57x148	151x57x132	2 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	C-C/C-D-E-H-M-T
<b>EUROPA 900 T/1</b>	90x50x116	105x57x148	138x57x132	1 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	C-C/C-D-E-H-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 900 T/2</b>	90x50x116	105x57x148	171x57x132	2 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	C-C/C-D-E-H-M-T
<b>EUROPA TP</b>	90x50x116	105x57x132		1 - BDX	VG	LNO-LFA	RS+RF-RG-RNY	A-D-E-H-M-T-PVC-P/SE

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●



**OPT. H**



**OPT. E**



**OPT. F**



**OPT. M**



■ **EUROPA LE/1**



■ **EUROPA LA/2**



■ **EUROPA LA/2**

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
		Chiuso - Closed - Fermé Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto			
<b>EUROPA 500 LA/1</b>	50x45x119	65x54x135	99x54x119	1 - BDX	VG	RS+RF-RG-RNY A-D-E-H
<b>EUROPA 500 LA/2</b>	50x45x119	65x54x135	133x54x119	2 - BDX	VG	RS+RF-RG-RNY A-D-E-H
<b>EUROPA 700 LA/1</b>	70x45x119	85x54x135	119x54x119	1 - BDX	VG	RS+RF-RG-RNY C-C/C-D-E-H-PVC-P/SE
<b>EUROPA 700 LA/2</b>	70x45x119	85x54x135	153x54x119	2 - BDX	VG	RS+RF-RG-RNY C-C/C-D-E-H
<b>EUROPA 900 LA/1</b>	90x45x119	105x54x135	139x54x119	1 - BDX	VG	RS+RF-RG-RNY C-C/C-D-E-H-PVC-P/SE
<b>EUROPA 900 LA/2</b>	90x45x119	105x54x135	173x54x119	2 - BDX	VG	RS+RF-RG-RNY C-C/C-D-E-H

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●



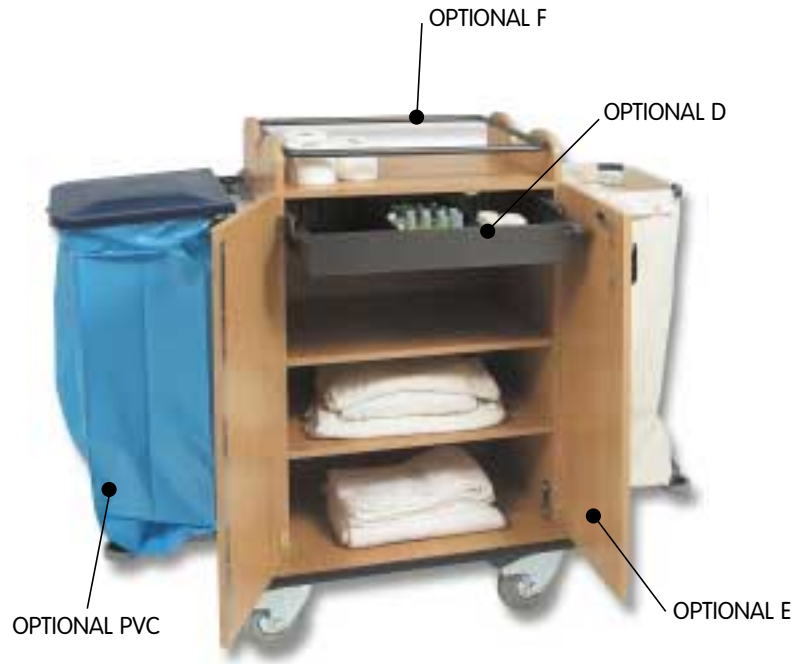
**OPT. T**



**OPT. PVC**



**OPT. BDX**



■ **EUROPA LE/1**



■ **EUROPA T/1**

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
		Chiuso - Closed - Fermé Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto			
<b>EUROPA 500 LE/1</b>	50x47x119	65x54x147	97x54x132	1 - BDX		RS+RF-RG-RNY A-D-E-H-F-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 500 LE/2</b>	50x47x119	65x54x147	131x54x132	2 - BDX		A-D-E-H-F-M-T
<b>EUROPA 700 LE/1</b>	70x47x119	85x54x147	117x54x132	1 - BDX		C-C/C-D-E-H-F-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 700 LE/2</b>	70x47x119	85x54x147	151x54x132	2 - BDX		C-C/C-D-E-H-F-M-T
<b>EUROPA 900 LE/1</b>	90x47x119	105x54x147	137x54x132	1 - BDX		C-C/C-D-E-H-F-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 900 LE/2</b>	90x47x119	105x54x147	171x54x132	2 - BDX		C-C/C-D-E-H-F-M-T

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●



OPT. P/SE

OPTIONAL P/SE



OPTIONAL PVC

■ EUROPA LA

## RUOTE - CASTORS - ROUES - ROLLEN - RUEDAS



OPT. RG

Consigliata per pavimenti sconnessi.  
Particularly suitable for uneven flooring.  
Conseillée pour pavements disjoints.  
Besonders für zerlegten Belegungen.  
Aconsejada para pavimentos desconectados.



OPT. RNY

Consigliata per moquette.  
Particularly suitable for moquette.  
Conseillée pour moquette.  
Besonders für Teppichböden.  
Aconsejada para moqueta.

# EUROPA TP

Carrello con struttura in tubo e pannelli in stratificato noce (LNO) o faggio (LFA) con base fissa non ribaltabile.

Trolley with a tube structure and stratified walnut (LNO) or beech (LFA) panels. No-tipping base.

Chariot avec une structure en tube et panneaux en stratifié noyer (LNO) ou hêtre (LFA). Base pas rabattable.

Zimmerdienstwagen mit Rohrstruktur und Holzverkleidung Nußbaum (LNO) oder Buchenholz (LFA). Fixe Basis nicht klappbar.

Carros con estructura en tubo y paneles en laminado nogal (LNO) o haya (LFA), con base fija no abatible, para cargas pesadas.



LNO

LFA



OPTIONAL A

■ EUROPA TP

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Sacco tela Cloth bag Sac en toile Leinensack Saco tela	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
		Chiuso - Closed - Fermé Geschlossen - Cerrado	Aperto - Open - Ouvert Geöffnet - Abierto			
<b>EUROPA 500 IN/1</b>	50x50x117	65x57x148	98x57x133	1 - BDX	IN	RS+RF-RG-RNY A-D-E-H-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 500 IN/2</b>	50x50x117	65x57x148	130x57x133	2 - BDX	IN	A-D-E-H-M-T
<b>EUROPA 700 IN/1</b>	70x50x117	85x57x148	118x57x133	1 - BDX	IN	C-C /C-D-E-H-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 700 IN/2</b>	70x50x117	85x57x148	150x57x133	2 - BDX	IN	C-C /C-D-E-H-M-T
<b>EUROPA 900 IN/1</b>	90x50x117	105x57x148	138x57x133	1 - BDX	IN	C-C /C-D-E-H-M-T-PVC-P/SE
<b>EUROPA 900 IN/2</b>	90x50x117	105x57x148	170x57x133	2 - BDX	IN	C-C /C-D-E-H-M-T

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# FRIGOBAR



LNO-LFA-LRA  
LPE-LCI-LMO  
LWE-LBL-LNV



■ **CASTORE LE 500**



■ **CASTORE LE 900**



■ **CASTORE LA 900**



VG



■ **CASTORE LA 500**

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	N. Ripiani No. shelves N. Étages Nr. Flächen N. Estantes	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
<b>CASTORE 500 LE</b>	50x47x119	65x54x132	3 D + 1		RS+RF-RG-RNY	A-E-F-PVC
<b>CASTORE 700 LE</b>	70x47x119	85x54x132	3 D + 1		RS+RF-RG-RNY	C-E-F-PVC
<b>CASTORE 900 LE</b>	90x47x119	105x54x132	3 D + 1		RS+RF-RG-RNY	C-E-F-PVC
<b>CASTORE 500 LA</b>	50x45x119	65x54x119	3 D + 1	VG	RS+RF-RG-RNY	A-E-PVC
<b>CASTORE 700 LA</b>	70x45x119	85x54x119	3 D + 1	VG	RS+RF-RG-RNY	C-E-PVC
<b>CASTORE 900 LA</b>	90x45x119	105x54x119	3 D + 1	VG	RS+RF-RG-RNY	C-E-PVC

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●



Carrelli ideati per il rifornimento dei frigoriferi nelle camere degli alberghi.

Tre versioni disponibili: in lamiera, in legno e con struttura in tubo e pannelli in laminato. Tre cassetti interni estraibili montati su guide scorrevoli. Maniglia di spinta. A richiesta sacco in PVC con coperchio, portasacco e reggisacco ribaltabili (PVC). Sono inoltre disponibili cassette portaoggetti.

Trolleys for restocking refrigerators in hotel rooms. Three versions available: with epoxy-coated steel, laminated wood structure and tube structure with laminated panels. Three internal drawers on sliding rails. Pushing handle. On request a PVC bag with cover can be fitted: tip-up bag holder and tip-up lower support (PVC). Optional wares boxes are available.

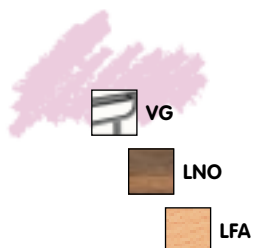
Chariots pour approvisionner les frigo-bar dans les chambres d'hôtel. Trois versions: structure en acier peint époxy, structure en laminé et structure en tube et panneaux laminés. Trois tiroirs intérieurs sur rails coulissants. Poignée. Sur demande sac en PVC avec couvercle, portasac et support sac rabattables (PVC). Des boîtes pour accessoires sont disponibles.

Wagen für die Versorgung der kleinen Kühlschränke im Hotelzimmer. Drei Versionen verfügbar: lackiertes Metall, Holz und Rohrstruktur mit Platholztäfelungen. Drei innere Schubladen auf Schienen. Handgriff. Auf Verlangen Polyäthylensack mit Plastikdeckel. Kippbarer Sackträger und kippbarer niedriger Halter (PVC). Utensilienkasten sind verfügbar.

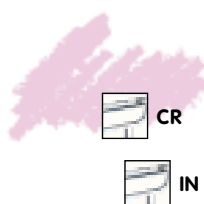
Carros ideados para la reposición de los minibares de las habitaciones de los hoteles. Tres versiones disponibles: en chapa, en madera y en estructura tubo y paneles laminados. Tres cajones internos extraíbles montados sobre guías correderas. Asidero de empuje. Sobre pedido: saco en PVC con tapa, en plástico, portasaco y soporte abatibles (PVC). Están también disponibles cajones portaobjetos.



■ POLLUCE 500



■ POLLUCE 700



■ AURORA



	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	N. Ripiani No. shelves N. Etages Nr. Flächen N. Estantes	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
<b>POLLUCE 500</b>	50x50x116	65x57x132	4	VG LNO -LFA	RS+RF-RG-RNY	PVC
<b>POLLUCE 700</b>	70x50x116	85x57x132	4	VG LNO -LFA	RS+RF-RG-RNY	PVC
<b>POLLUCE 900</b>	90x50x116	105x57x132	4	VG LNO -LFA	RS+RF-RG-RNY	PVC
<b>AURORA</b>	75x46x95	82x53x112	3	CR - IN	RS - RF	

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# RECEPTION

Ampia gamma di carrelli per il trasporto di valigie e abiti. A seconda del modello basi in moquette o, a richiesta, in gomma (G).

Wide range of luggage trolley. According to the model rubber (G) or moquette coating.

Vaste gamme de chariots pour le transport de penderie et valises. Bases en moquette ou selon le model en caoutchouc sur demande (G).

Große Linie von Wagen für Kleider und Koffer. Laut Modell sind die Basis mit Moquette oder Gummiboden (G).

Amplia gama de carros porta trajes y maletas. Base con moqueta o, sobre pedido, en plástico (G).



■ TESEO VIP



OTT



■ TESEO 800



CR



VG



■ STENDER CA



CR

■ STENDER



■ TESEO 1000

OPTIONAL G

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
<b>TESEO 800</b>	80x50x139	89x59x168	CR-OT-VG	RG	G
<b>TESEO 1000</b>	100x50x139	109x59x168	CR-OT-VG	RG	G
<b>TESEO 800 VIP</b>	80x50x139	92x62x189	OTT	RS	
<b>TESEO 1000 VIP</b>	96x50x139	108x62x189	OTT	RS	
<b>STENDER</b>	150x55x153	155/210x55x153	CR	RS	
<b>STENDER CA</b>	150x55x160	155/210x55x160	CR	RS	

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

■ ORSA MAGGIORE 2



VG

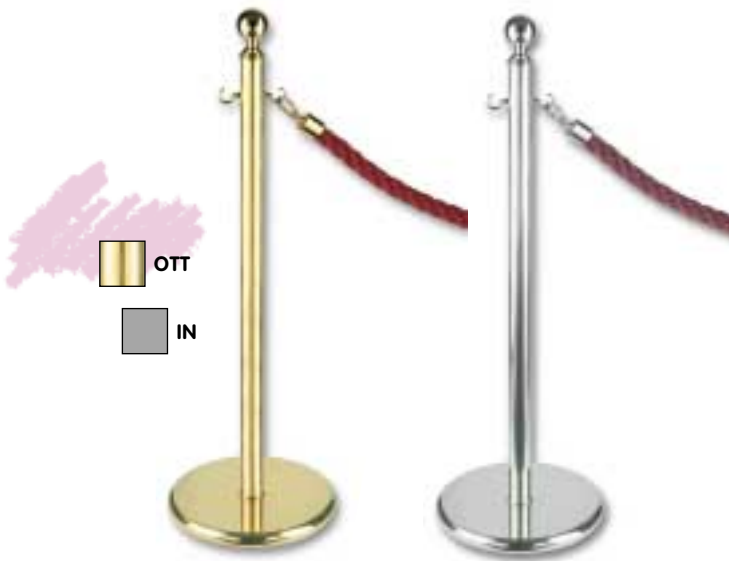
CR

OT



■ ERCOLE

■ ORSA MAGGIORE 1



OTT

IN



Nr. 1



Nr. 2



Nr. 3



Nr. 4

■ COR 1-2-3-4

Colonnine delimita corsie in ottone massiccio o acciaio inox. Cordone in 4 colori da 1,5 mt.

Solid brass or stainless steel stanchions. 1,5 mt. Ropes available in 4 colours.

Poteaux en laiton massif ou en inox. Cordons de 1,5 mt. en 4 coloris.

Leitposten aus massiv Messing oder aus Edelstahl. 1,5 Mt. Verbindungskordel in 4 Farben.

Colanillas en latón macizo o acero inox, para delimitar los pasillos. Cordones de 1,5 mt disponibles en 4 colores.

■ SPIGA

	Dimensioni cm. Dimensions cm. Dimensions cm. Maße cm. Dimensiones cm. L x P x H	Mis. Ingombro cm. Overall Dimens. cm. Dimens. Externes cm. Außenmaße cm. Dim. externas cm. L x P x H	Finitura Finishing Finition Ausführung Acabado	Ruote Castors Roues Rollen Ruedas	Accessori Optional Optionen Zubehör Accesorios
<b>ORSA MAGGIORE 1</b>	100x50x23	104x54x98	VG	RS - <b>RF</b>	
<b>ORSA MAGGIORE 2</b>	100x50x23	107x54x98	VG	RS - <b>RF</b>	
<b>ERCOLE 800</b>	80x50x104	89x57x104	CR-OT	RG	<b>G</b>
<b>ERCOLE 1000</b>	100x50x104	109x57x104	CR-OT	RG	<b>G</b>
<b>SPIGA</b>	Ø30x95	Ø30x95	OTT-IN		<b>COR 1-2-3-4 Ø 30 mm.</b>

a richiesta - on request - sur demande - auf Anfrage - sobre pedido ●

# OPTIONALS

- A** Cassetta porta oggetti piccola  
Small ware box  
Petit casier pour accessoires  
Kleine Reinigungsutensilienkasten  
Pequeño cajón portaobjetos
- B** Cassetta da posizionare sulle sponde mod. Gemelli  
Large ware box to be screwed on the Gemelli sides  
Grand casier à fixer sur côtes mod. Gemelli  
Große Kasten Rahmenmontage Mod. Gemelli  
Gran cajón para colocar sobre los bordes mod. Gemelli
- BDX** Sacco in poliestere bordeaux  
Polyester burgundy bag  
Sac à linge en polyester bordeaux  
Polyestersack Farbe Bordeauxrot  
Saco en polyester amaranto
- BG** Bordo in gomma nera mod. Pleiadi  
Black Rubber edge mod. Pleiadi  
Bord en caoutchouc noir mod. Pleiadi  
Schwarze Gummikante Mod. Pleiadi  
Borde en goma negra mod. Pleiadi
- C** Cassetta portaoggetti grande con coperchio  
Large ware box with lid  
Grand casier pour accessoires avec couvercle  
Große Reinigungsutensilienkasten mit Deckel  
Grande cajón portaobjetos con tapa
- C/C** Cassetta inox portaoggetti grande con coperchio  
St. Steel large ware box with lid  
Grand casier en inox pour accessoires avec couvercle  
Große Edelstahlreinigungsutensilienkasten mit Deckel  
Grande cajón en acero portaobjetos con tapa
- C/C IN** Cassetta portaoggetti C inox con coperchio  
St. steel box C with lid  
Boîte pour les accessoires C. inox avec couvercle  
Edelstahlutensilienkasten C mit Deckel  
Cajón C en acero con tapa
- C/IN** Contenitore inox portarifiuti  
Stainless steel waste bin  
Boîte à ordures en acier inox  
Abfallbehälter aus Edelstahl  
Contenedor inox porta-basura
- D** Cassetta estraibile interna  
Ware box on rails in enamelled steel  
Casier pour accessoires en tôle sur coulisses  
Interner ausziehbarer Utensilienkasten aus Metall  
Cajón portaobjetos extraíble en chapa
- E** Chiusura con sportelli e serratura per mod. Europa e Castore  
Doors with lock for mod. Europa and Castore  
Portes avec serrure pour mod. Europa et Castore  
Türen mit Schloß für Mod. Europa und Castore  
Cerrado con puertas y cerradura para mod. Europa y Castore
- F** Spondina superiore mod. Europa e Castore LE  
Upper frame for Europa and Castore LE  
Galerie supérieure pour Europa et Castore LE  
Obere Galerie für Europa und Castore LE  
Barandilla superior para Europa y Castore LE
- G** Rivestimento in gomma per Teseo ed Ercole  
Rubber carpet for Teseo and Ercole  
Tapis en caoutchouc pour Teseo et Ercole  
Verkleidung aus Gummi für Teseo und Ercole  
Revestimiento en goma para Teseo y Ercole
- GR** Griglia mod. Gemma, Pleiadi T e Pleiadi N  
Grid mod. Gemma, Pleiadi T and Pleiadi N  
Grille mod. Gemma, Pleiadi T et Pleiadi N  
Gitter Mod. Gemma, Pleiadi T und Pleiadi N  
Rejilla mod. Gemma, Pleiadi T y Pleiadi N
- H** Cassetta estraibile portadocumenti h.25mm.  
Stationery drawer 25mm. deep  
Tiroir pour papeterie profondeur h.25mm.  
Interner Dokumentenkasten Tiefe 25mm.  
Cajón extraíble portadocuemntos fondo h.25mm.
- M** Contenitore svuotapocenera con coperchio in lamiera  
Safety steel ash bin with lid  
Conteneur en acier vide-cendrier avec couvercle  
Abfallbehälter aus Metall mit Deckel  
Contenedor recoge-cenizas con tapa en chapa
- P** Piano  
Shelf  
Étage  
Fläche  
Plano
- P/LAM P/IN** Pannellatura laterale in legno stratificato o in inox  
Side st. steel or stratified wood panels  
Panneaux latéraux en bois stratifié ou en inox  
Beidenseitig Edelstahl-Plattholzverkleidung  
Panelado lateral en laminado o en inox
- P/SE** Porta secchi ribaltabile  
Tip-up buckets-holder  
Porte-seaux rabattable  
Klappeimerhalter  
Portacubo abatible
- PR** Paracolpi  
Bumpers  
Pare-chocs  
Stoßfängern  
Paragolpes
- PVC** Kit portasacco PVC con coperchio  
Kit PVC bag with lid  
Kit sac en PVC avec couvercle  
Kit Polyäthylensack mit Deckel  
Kit Portasaco PVC con tapa
- RG** Ruota soft  
Soft castor  
Roue soft  
Soft Rolle  
Rueda soft
- RNY** Ruota in nylon  
Nylon castor  
Roue en nylon  
Nylon Rolle  
Rueda en nylon
- T** Tasca portaoggetti a 8 scomparti  
Side pocket with 8 compartments  
Poche porteobjects à 8 compartiments  
Objektträger tasche mit 8 Fächer  
Departado portaobjetos con 8 compartimentos